



中国消化内镜： 长风破浪会有时

▲ 哈尔滨医科大学附属第二医院消化内科 刘冰熔

“十年”在历史的长河中只是短短的一瞬，但作为中国消化人，却感受到了中国消化界在过去十年里取得的巨大进步和辉煌成就！

十年磨一剑 勤奋铸辉煌

2006年，是中国消化界从单纯诊断向治疗性方向转变的历史性节点。这一年，令狐恩强、周平红率先开始了内镜黏膜下剥离术（ESD）这一革命性内镜下治疗技术的尝试。在随后的10年里，ESD技术在全国范围内得到了如火如荼的发展。在继承和吸收国外技术的同时，中国的医生开始创造自己的技术，大大促进了这一技术的进步和应用。除了跟国外一样应用ESD治疗消化道早癌以外，大大扩展了这一技术的应用范围，包括黏膜下肿瘤（包括固有肌层肿瘤）的切除。全层切除技术的出现，使中国和国际内镜治疗技术提高到了一个全新的境界。

同样十年前，中国消化界的学者接受了经自然腔道内镜手术（NOTES）的概念，李兆申、张澍田、李闻等率先开始了NOTES的动物实验。王东、朱惠明、刘冰熔等人将NOTES技术应用于临床，取得了突破性成果。

经口内镜下食管括约肌切开术（POEM）的出现，为中国消化界医生提供了一个大展身手的舞台。中国在POEM技术研究方面，很快取得了领先地位！在数量上远远超过了其他国家的总和。质量上，我们的手术效果、手术时间、手术并发症，都远优于国际平均水平。同时，中国学者还发明了以隧道技术为代表的系列创新性技术。

中国的消化界学者在国际上逐渐赢得了自己的地位，国际消化界舞台上越来越多地出现了中国人的身影，国际的讲坛上越来越多地传出了中国人的声音。

这十年的岁月，记载了中国消化医生，用自己的勤劳和汗水，智慧和拼搏，创造了一个崭新的历史，向世界展示了一个全新的中国消化界。

任重道远 创新奏华章

在过去的历史上，中国医生都是模仿和学习国外技术，在西医领域，似乎就不曾有中国医生的位置。随着中国国力的增强，医学交流的不断开展，中国医生素质的不断提高，中国医生掌握先进技术的能力越来越强。中国医生正逐步展现出

强大的创造力。

回忆过去的十年，仅哈医大二院消化内科就相继开创了内镜逆行阑尾炎治疗术（ERAT），经盲肠内镜下逆行阑尾切除术，应用经胃



2015年11月，两名俄罗斯专家专程来到哈尔滨医科大学向刘冰熔教授（右二）学习内镜治疗技术。图为刘教授指导其进行内镜治疗。

NOTES技术行宫外孕切除术、卵巢囊肿剥离术、经直肠NOTES技术行保胆取石术、保胆息肉切除术，以及LiuPOEM手术治疗贲门失迟缓、内镜下胃减容治疗肥胖及糖尿病等十余项世界首创性手术。各项研究及技术多次在国际大会上发言及壁报交流。多篇文章发表在高水平SCI杂志上。并在国际大会视频比赛中获得第一名、第二名的好成绩。

中国医生的技术和思维得到了国际同行的认可和赞誉。这十年，我们已从过去的不自信，到现在的信心满满；从过去的总是跟着别人后面走，到现在的引领世界潮流！我们正在发挥中国人的聪明才智，逐渐走在世界的前列。

回顾过去的十年，是一个飞速变化、快速发展的十年。消化界的发展，只是我们整个中华民族发展的一个缩影。我们的发展离不开国家总体经济的发展、离不开人民生活水平的提高、离不开整个综合国力的增强。

路漫漫其修远兮，吾将上下而求索。中国医生有智慧、有能力、爱学习、肯付出、勤于思考、勇于实践。展望下一个十年，随着习总书记提出的“全民创业，万众创新”理念的深入人心，广大消化界医生将会以更加坚实的努力、更加缜密的思考、更加科学的探索和更加刻苦的实践去创造更多的国际领先，更多的世界第一。中国医生将以更加昂扬的姿态屹立于世界舞台上。

精准肝胆外科星火燎原

▲ 北京清华长庚医院 清华大学医学中心 董家鸿

21世纪的今天，“精准”一词在医学领域里炙手可热，而回首10年前，与医学相关的“精准”词汇无从耳闻。彼时的肝胆外科虽已历经半个世纪的发展，但在手术安全性、手术远期效果等方面仍存在诸多问题。

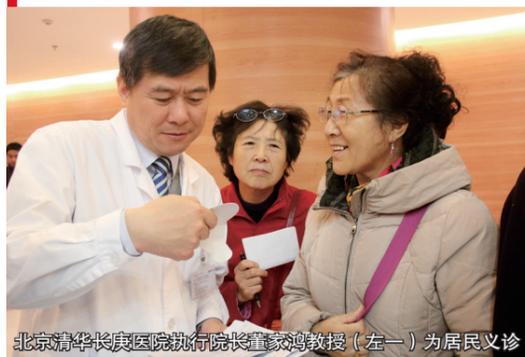
我和团队在持续创新和优化肝胆外科的临床实践中，逐渐萌发“精准肝切除”的外科新理念，即强调彻底清除目标病灶，最大化保留剩余肝脏体积和功能，同时最大限度控制出血和创伤侵袭。2006年4月，我在北京协和医院举办的全国肝胆外科学术班和解放军总医院举办的国际肝胆外科学论坛上首次提出和初步阐述“精准肝切除”理念，引起海内外同行专家的高度关注。经过多次在国内外学术会议的专题演讲，“精准肝切除”（Precision liver resection）理念逐渐为国内外同行熟悉和接受。2009年初，我应邀为《中华外科杂志》撰写“精准肝切除—21世纪外科新理念”的专题论述，系统阐述精准肝切除的理念、策略和技术。这是“精准”作为一个现代医疗理念首次出现在医学文献中，早于2011年美国提出的基于基因组医学的精准医疗理念，表明在精准医疗领域我国学者走在了世界同行的前面。

自2009年以来，我们在国家科技支撑计划、国家科技部传染病重大专项等基金支持下，建立了以可量化、可视化、可控化为特征的精准肝切除技术系列，并以此为基础拓展为“精准肝胆外科”（Precision liver surgery）的理念和范式。它涵

脏器保护和损伤控制是决定性因素，只有通过正确决策和精确干预寻求三个核心要素在相互制约条件下的最佳平衡，才能实现外科治疗中安全、高效和微创的多目标同步优化，最终实现患者的最大获益。为此，我们提出了精准外科三要素均衡（3M）策略和多目标优化（SEM）宗旨，强调对外科治疗进行全要素、全流程、全局性的系统优化。2013年，我应邀在国际著名肝病杂志《肝病论坛》（SEMIN in LIVER DIS）系统论述精准外科理念和精准肝脏外科范式，表明精准外科理念已得到国际同行认可，走向了国际外科舞台的最前沿，法国国家外科学院、美国外科协会和欧洲外科协会等三家国际著名学术组织也因此授予我荣誉外籍院士。

2014年，我怀揣追求卓越医疗的梦想加盟清华大学，执掌北京清华长庚医院，期冀依托清华大学厚重的学术文化和科技优势，借鉴台湾长庚纪念医院的先进管理体制和运营模式，顺应国家公立医院改革的大势，以精准医学理念打造一家具有高品质、高效率和高效益的现代化医院。开业一年来，清华长庚医院在“精准、精益、精诚”三精医疗理念的引导下，医疗服务取得了可喜成绩。各临床专科以精准医疗理念和方法救治了大批来自全国各地包括港台地区的复杂危重病患；精益管理显著提高了医疗效率和效益，门诊和住院人（次）均费用显著低于北京同级医院，药占比仅为24%；而精诚服务使病人满意度高达98.6%。

回首十年路，精准理念为肝胆外科等多个医学专业发展插上了腾飞的翅膀。然而，在医学领域，面对结构和功能极为复杂的人体，即使在科技高度发达的今天，我们仍不能完全破解其生理和病理机制，因此也无法完全消除临床实践中的不确定性。从精准肝胆外科，到精准外科，再到精准医学，我们始终前行在追求完美的路上。展望未来十年，我相信，精准理念将带来一场用现代科技方法改造传统医学的大变革，成为推动医疗服务品质、效率和效益走向卓越的强劲动力。



北京清华长庚医院执行院长董家鸿教授（左一）为居民义诊。

盖了以手术为核心内容的外科治疗全过程，包括病情评估、外科决策、手术规划、手术作业和围术期处理。随着精准肝胆外科理念的普及，精准理念迅速推广至胃肠外科、胰腺外科、神经外科、骨科、妇产科等外科领域，标志着精准外科（Precision Surgery）时代的来临。

我们研究发现，在众多影响外科患者转归的因素中，病灶清除、

医生的十年